Bosch Recording Station Appliance

-



BOSCH

it Guida all'installazione rapida

Sommario

1 Norme di sicurezza

1.1 Precauzioni per la sicurezza generale

Osservare le seguenti norme di sicurezza:

Leggere, seguire e conservare le istruzioni
È necessario leggere e seguire tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di installare il dispositivo. Conservare le istruzioni.

Osservare le avvertenze
Osservare tutte le avvertenze contenute sul dispositivo e nel Manuale di installazione hardware.

Dispositivi supplementari
Non utilizzare dispositivi supplementari non consigliati dal produttore poiché possono costituire fonte di rischio.

Note per l'installazione
- Non collocare il dispositivo su una superficie di montaggio, un cavalletto instabili o simili, poiché potrebbe cadere a terra danneggiandosi e causando lesioni gravi all'utente.
- Utilizzare solo accessori consigliati dal produttore o forniti con il dispositivo.
- Fissare il dispositivo in base alle istruzioni fornite dal produttore.
- Prestare la massima attenzione durante il trasporto del dispositivo su un carrello. Arresti inattesi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'unità e del carrello.
- Mantenere l'area intorno al sistema pulita ed ordinata.
- Posizionare il coperchio superiore del telaio e tutti i componenti del sistema che sono stati rimossi dal sistema o riposti su un tavolo in modo che non vengano calpestati accidentalmente.
- Mentre si eseguono interventi sul sistema, non indossare indumenti penzolanti, come cravatte e maniche di camicia sbottonate, in quanto potrebbero entrare in contatto con i circuiti elettrici o impigliarsi nel ventilatore di raffreddamento.
- Rimuovere qualsiasi gioiello od oggetto metallico dal proprio corpo, poiché sono eccellenti conduttori di metallo che possono creare corto circuiti e provocare lesioni se entrano in contatto con schede a circuiti stampati o aree in cui è presente alimentazione.
- Dopo aver eseguito l'accesso all'interno del sistema, chiudere il backup del sistema e fissarlo all'unità per rack dopo aver verificato che tutti i collegamenti siano stati effettuati.
- Il sistema è pesante quando è a pieno carico. Quando si solleva il sistema, è necessario che due addetti posti a ciascuna estremità del sistema lo sollevino lentamente tenendo le gambe aperte per distribuire il peso. Tenere sempre la schiena dritta e fare leva sulle gambe.

Pulizia
Scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete prima di qualsiasi operazione di pulizia. Seguire le istruzioni per il dispositivo. Normalmente, è possibile eseguire la pulizia con un panno umido. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

Assistenza
Non tentare di riparare il dispositivo personalmente. L'apertura o rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione ad alta tensione elettrica o ad altri rischi. L'assistenza deve essere effettuata da personale qualificato addetto alla manutenzione.

Danni che richiedono assistenza.
Scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete ed assicurarsi che l'assistenza del dispositivo venga eseguita da personale qualificato se:
- Il cavo dell'alimentazione di rete oppure la spina dell'alimentazione di rete sono danneggiati.
- Sono presenti liquidi o corpi estranei nel dispositivo.
- Il dispositivo è entrato in contatto con acqua e/o è stato esposto a condizioni ambientali estreme (ad es. pioggia, neve, ecc.).
- Se il dispositivo non funziona correttamente nonostante siano state seguite le istruzioni d'uso, eseguire modifiche solo agli elementi operativi descritti nelle istruzioni d'uso. Modifiche errate ad altri elementi operativi possono provocare danni che richiedono un intervento di riparazione esteso che deve essere eseguito da personale tecnico qualificato.
- Il dispositivo è caduto a terra oppure l'alloggiamento è stato danneggiato.
- Si è verificato un cambiamento rilevante nelle prestazioni del dispositivo. In questo caso, è necessario eseguire l'assistenza del dispositivo.

Ricambi
Se sono richiesti ricambi, il personale tecnico deve utilizzare ricambi consigliati dal produttore o che corrispondono ai pezzi originali. L'utilizzo di ricambi errati può causare incendi, scossa elettrica o altri rischi.

Test di sicurezza
Una volta completata l'assistenza o la riparazione, chiedere al personale tecnico di eseguire un test di sicurezza per garantire che il dispositivo funzioni correttamente.

Alimentazione
Il dispositivo deve essere utilizzato solo con la fonte di alimentazione indicata sull'etichetta. In caso di dubbi sulla possibilità di utilizzare il dispositivo con una fonte si alimentazione specifica, chiedere al rivenditore da cui è stato acquistato il dispositivo oppure al fornitore di energia elettrica.
Per dispositivi utilizzati tramite unità di alimentazione esterne, è necessario utilizzare solo unità di alimentazione consigliate e testate.
Per dispositivi utilizzati tramite unità di alimentazione con corrente limitata, l'unità di alimentazione deve essere conforme allo standard EN 60950. Altre unità di alimentazione di sostituzione potrebbero danneggiare il dispositivo e causare incendi o scosse elettriche.

Messa a terra del cavo coassiale
Se al dispositivo è collegato un sistema via cavo per uso esterno, accertarsi che questo sia dotato di messa a terra. Solo per modelli disponibili negli Stati Uniti: sezione 810 del National Electrical Code, ANSI/ NFPA n.70-1981, contiene informazioni sulla messa a terra corretta del supporto, sulla messa a terra del cavo coassiale su un dispositivo di scarica, sulle dimensioni dei conduttori di messa a terra, sulla posizione del dispositivo di scarica, sul collegamento agli elettrodi di scarica e sui requisiti relativi agli elettrodi di scarica.

Messa a terra o polarizzazione
È possibile che questo dispositivo disponga di una spina CA polarizzata (una spina con un pin più grande dell'altro). Con questo sistema di protezione, la spina può essere inserita in una

presa in un solo verso. Se non si riesce ad inserire completamente la spina nella presa, ruotarla e riprovare. Se ancora non si riesce ad inserire la spina, chiedere ad un elettricista di sostituire la presa con un modello più recente. Non tentare di escludere la spina polarizzata. In alternativa, il dispositivo può disporre di una spina dotata di messa a terra trifase con un terzo pin (di messa a terra). Con questo sistema di protezione, la spina può essere inserita in una presa dotata di messa a terra. Se non si riesce ad inserire la spina nella presa, chiedere ad un elettricista di sostituire la presa con un modello più recente. Non tentare di escludere la spina dotata di messa a terra.

Scariche elettriche
Per una maggiore protezione del dispositivo durante un temporale o quando non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il dispositivo dall'alimentazione di rete e scollegare il sistema via cavo. Ciò consente di evitare che il dispositivo venga danneggiato dalle scariche elettriche o da sovratensione.

Posizione
La posizione di installazione deve essere tranquilla e deve disporre solo di **accesso limitato**.

Dispositivi per uso in interno
Acqua ed umidità - Non utilizzare questo dispositivo nelle vicinanza di acqua (ad es. in una cantina umida) o in località umide.
Inserimento di corpi estranei e liquidi - Non inserire corpi estranei nelle aperture del dispositivo poiché si potrebbero toccare componenti ad alta tensione o provocare un cortocircuito, causando incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi sul dispositivo.
Cavo di alimentazione di rete e protettori del cavo di alimentazione di rete - Per dispositivi che funzionano a 230 V CA, 50 Hz, i cavi di alimentazione di rete di ingresso e di uscita devono essere conformi alla normativa IEC 227 o alla normativa IEC 245. I cavi di alimentazione di rete devono essere fissati in modo tale che non vengano calpestati e che nessun altro oggetto possa essere posizionato sopra o appoggiato contro di essi. Cavi, spine, prese e punti di ingresso del dispositivo particolarmente protetti.
Sovraccarico - Non sovraccaricare le prese e le prolunghe, poiché questo potrebbe causare incendi o scosse elettriche.

Dispositivi con montaggio in rack
Ventilazione - Questo dispositivo non deve essere installato dove non è possibile garantire una corretta ventilazione o dove non è possibile seguire le istruzioni del produttore. Non deve essere superata la temperatura operativa massima per questo dispositivo.
Carico meccanico - Durante l'installazione del dispositivo in un rack, prestare attenzione ai pericoli che potrebbero verificarsi a causa di un carico meccanico diverso.



AVVERTIMENTO!
Interruzione dell'alimentazione di rete:
La tensione viene applicata non appena viene inserito il cavo dell'alimentazione di rete nella presa.
Tuttavia, per i dispositivi con un interruttore dell'alimentazione di rete, il dispositivo è pronto per funzionare solo quando l'interruttore (ON/OFF) è nella posizione ON. Quando la spina dell'alimentazione di rete viene estratta dalla presa, viene completamente interrotta l'alimentazione ai dispositivi.



AVVERTIMENTO!
Rimozione dell'alloggiamento:
Per evitare scosse elettriche, l'alloggiamento deve essere rimosso solo da personale tecnico qualificato.
Prima di rimuovere l'alloggiamento, è necessario rimuovere sempre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete e lasciarla scollegata durante la rimozione dell'alloggiamento.
L'assistenza deve essere effettuata da personale qualificato. L'utente non deve eseguire alcuna riparazione.



AVVERTIMENTO!
Batteria al litio:
Le batterie non inserite correttamente possono provocare un'esplosione. Sostituire sempre le batterie scariche con batterie dello stesso tipo o di un tipo simile consigliato dal produttore.
Smaltire le batterie scariche in base alle istruzioni del produttore.

ATTENZIONE!
Dispositivo sensibile alle scariche elettrostatiche:
Per evitare scariche elettrostatiche, è necessario eseguire correttamente le misure di sicurezza CMOS/MOSFET.
Durante la manipolazione di circuiti stampati sensibili alle scariche elettrostatiche, è necessario indossare fascette da polso antistatiche dotate di messa a terra ed attenersi alle precauzioni di sicurezza ESD.



NOTA!
L'installazione deve essere effettuata solo da personale del servizio clienti qualificato in conformità con le normative elettriche applicabili.



Smaltimento
Il prodotto Bosch è stato sviluppato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità riutilizzabili.
Questo simbolo indica che i dispositivi elettronici ed elettrici non più utilizzabili devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici.
Nell'UE, esistono già impianti di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici usati. Smaltire questi dispositivi presso il punto di raccolta o il centro di riciclaggio locale.

1.2 Norme di sicurezza elettrica

È necessario attenersi alle principali norme di sicurezza elettrica onde evitare lesioni a persone e danni al sistema:

- Tenere in mente la posizione dell'interruttore di accensione/spegnimento sul telaio, dell'interruttore di spegnimento di emergenza della stanza, dell'interruttore di scollegamento o della presa elettrica. In caso di incidente elettrico, è possibile rimuovere rapidamente l'alimentazione dal sistema.
- Non lavorare da soli quando si utilizzano componenti ad alta tensione.
- È necessario scollegare sempre l'alimentazione dal sistema quando si rimuovono o installano i componenti principali, come ad esempio la scheda madre, i moduli di memoria e le unità dischetto. Quando si scollega l'alimentazione, prima di tutto è necessario spegnere il sistema con il sistema operativo, quindi scollegare i cavi di alimentazione da tutte le unità di alimentazione del sistema.

- Quando si lavora in prossimità di circuiti elettrici esposti, è necessario che un'altra persona addetta ai comandi di spegnimento sia nelle vicinanze per spegnere l'alimentazione in caso di necessità.
- Utilizzare solo una mano quando si lavora con apparecchiature elettriche accese per evitare di generare un circuito chiuso che può causare scosse elettriche. Prestare la massima attenzione quando si utilizzano strumenti metallici, in quanto possono facilmente danneggiare qualsiasi componente elettrico o scheda a circuiti con cui si viene a contatto.
- Non utilizzare tappetini progettati per diminuire le scariche elettrostatiche come protezione dalle scosse elettriche. Utilizzare invece tappetini in gomma appositamente ideati per fungere da isolatori elettrici.
- Il cavo di alimentazione dell'alimentatore deve includere una spina e deve essere inserito in prese elettriche con messa a terra. L'unità è provvista di più di un cavo di alimentazione. Prima di eseguire un intervento di manutenzione, scollegare i due cavi di alimentazione onde evitare una scossa elettrica.
- Sostituzione di fusibili saldati internamente alla scheda madre: i fusibili ad autoripristino PTC (coefficiente temperatura positivo) installati sulla scheda madre possono essere sostituiti solo da personale tecnico qualificato. Il nuovo fusibile deve essere identico o equivalente a quello sostituito. Per ulteriori dettagli ed assistenza, contattare il personale tecnico.



ATTENZIONE!
Batteria della scheda principale: si verifica un rischio di esplosione se la batteria integrata viene installata al contrario, invertendo le polarità. È necessario sostituire la batteria solo con batterie dello stesso tipo o di un tipo equivalente consigliato dal produttore (CR2032). Smaltire le batterie usate in base alle istruzioni fornite dal produttore.



ATTENZIONE!
Laser DVD-ROM: alcuni sistemi sono dotati di un'unità DVD-ROM. Per prevenire l'esposizione diretta ai raggi laser ed alle radiazioni pericolose, non aprire la custodia e non utilizzare l'unità in qualsiasi modo non convenzionale.



ATTENZIONE!
Prodotto laser di Classe I
Radiazione laser invisibile all'apertura. Evitare di esporsi al raggio.

1.3 Informazioni importanti



Accessori - Non collocare questa unità su un sostegno, un cavalletto, una staffa o una mensola instabile; poiché potrebbe cadere, danneggiandosi, e causare gravi infortuni e/o danni gravi all'unità. Utilizzare solo carrelli, supporti, cavalletti, mensole o tavoli specificati dal produttore. Se si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'apparecchio sul carrello per evitare danni alle persone causati dal ribaltamento. Arresti bruschi, forza eccessiva o superfici irregolari possono causare il ribaltamento dell'unità e del carrello. Montare l'unità attenendosi alle istruzioni del produttore.

1.4 Conformità a FCC ed ICES

FCC & ICES Information
(U.S.A. and Canadian Models Only)

This device complies with *part 15* of the *FCC Rules*. Operation is subject to the following conditions:

- this device may not cause harmful interference, and
- this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a **Class A** digital device, pursuant to *Part 15* of the *FCC Rules* and *ICES-003* of *Industry Canada*. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a **commercial environment**. This equipment generates, uses, and radiates radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference, in which case the user will be required to correct the interference at his expense.
Intentional or unintentional modifications, not expressly approved by the party responsible for compliance, shall not be made. Any such modifications could void the user's authority to operate the equipment. If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for corrective action.
The user may find the following booklet, prepared by the Federal Communications Commission, helpful: *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems*. This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Stock No. 004-000-00345-4.

Informations FCC et ICES
(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)
Ce produit est conforme aux normes *FCC partie 15*. la mise en service est soumises aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumit, y compris les interférences qui pourraient influer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT: Suite à différents tests, cet appareil s’est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la *section 15 du règlement* de la *Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC)*. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cette appareil génère, utilise et émet de l'energie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L’utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l’utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.
Au besoin, l’utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s’avérer utile : *How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problem*s (Comment identifier et résoudre les problèmes d’interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès du U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

1.5 Conformità EMC



NOTA!
Questo è un prodotto di Classe A. Il prodotto, utilizzato in un ambiente domestico, può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente dovrà adottare i provvedimenti necessari per porvi rimedio.

1.6 Precauzioni ESD

Le scariche elettrostatiche (ESD) vengono generate dal contatto tra due oggetti aventi cariche elettriche diverse. Per neutralizzare questa differenza, viene creata una scarica elettrica, che può danneggiare i componenti elettronici e le schede a circuiti stampati. Le seguenti misure consentono in generale di neutralizzare tale differenza prima che si realizzi il contatto al fine di proteggere le apparecchiature dalle scariche elettrostatiche ESD:

- Utilizzare una fascetta da polso dotata di messa a terra in grado di prevenire la scarica statica.
- Tenere tutti i componenti e le schede a circuiti stampati (PCB) nelle borse antistatiche finché non vengono utilizzati.
- Toccare un oggetto metallico dotato di messa a terra prima di rimuovere la scheda dalla borsa antistatica.
- Evitare il contatto tra i componenti o le printed circuit boards ed i propri indumenti, in quanto potrebbero mantenere una carica pur indossando una fascetta da polso.
- Maneggiare una scheda tenendola solo dai bordi. Non toccarne i componenti, i chip periferici, i moduli di memoria o i contatti.
- Quando si maneggiano chip o moduli, evitare di toccarne i pin.
- Se non vengono utilizzate, riporre la scheda madre e le periferiche nelle borse antistatiche.
- Per garantire la messa a terra, assicurarsi che il telaio del computer fornisca un'ottima conduttività tra l'alimentazione, il rivestimento, i dispositivi di fissaggio e la scheda madre.

1.7 Precauzioni d'uso

Il coperchio del telaio deve essere nella posizione prevista quando il sistema è in funzione per garantire un raffreddamento corretto. In caso contrario, potrebbero verificarsi danni al sistema non coperti da garanzia.

2 Configurazione dell'hardware del sistema

2.1 Introduzione

Nella presente Guida di installazione rapida viene descritta l'installazione iniziale, la creazione di una configurazione ed il processo per il caricamento di una configurazione esistente.
La presente Guida di installazione rapida si applica ai seguenti modelli:
- Tower Bosch Recording Station (Tower BRS)
- Bosch Recording Station 1U con montaggio in rack da 19"(BRS 1U con montaggio in rack da 19")
- Bosch Recording Station 2U con montaggio in rack da 19" (BRS 2U con montaggio in rack da 19")

Per ulteriori informazioni sulla configurazione, consultare il Manuale di installazione hardware.
Le informazioni relative al funzionamento della stazione di registrazione Bosch sono disponibili nel manuale operativo.
Nota
L'uscita del monitor VGA dei modelli BRS Appliance da 19" è specifica esclusivamente per operazioni di configurazione e manutenzione.

2.1.1 Elementi in dotazione

Tower BRS
- Il software della stazione di registrazione Bosch è preinstallato con una licenza 8 IP.
- Sistema MiniTower, completo di una o quattro unità disco rigido
- In aggiunta al sistema vengono forniti anche i seguenti componenti
  - Cavi di alimentazione CA (dipendente dalla regione)
  - Un CD con i manuali
  - La presente Guida all'installazione rapida

BRS 1U con montaggio in rack da 19"/BRS 2U con montaggio in rack da 19"
- Il software della stazione di registrazione Bosch è preinstallato con una licenza 8 IP.
- Completo di 4 unità disco rigido (BRS 1U con montaggio in rack da 19") o 8 unità disco rigido (BRS 2U con montaggio in rack da 19").
- In aggiunta al sistema vengono forniti anche i seguenti componenti
  - Kit di montaggio in rack singolo
  - Cavi di alimentazione CA per ciascun alimentatore (dipendente dalla regione)
  - Un CD con i manuali
  - La presente Guida all'installazione rapida

2.1.2 Hardware collegato

È possibile collegare i seguenti componenti al sistema.
- Telecamere IP ed AutoDome IP (per i codec compatibili, vedere la scheda tecnica della stazione di registrazione Bosch)
- Encoder con telecamere analogiche (per i codec compatibili, vedere la scheda tecnica della stazione di registrazione Bosch)
- ATM/POS (bancomat/sportelli automatici)
- Centrali di allarme Bosch
- Dispositivi di comunicazione
- Server di posta elettronica SMTP e servizio SMS
- Sottosistemi RAID per una capacità di memoria avanzata

– Stazioni remote (Bosch Recording Station o registratore DiBos / registratore IPDiBos)

2.1.3 Indirizzo IP

Consigliamo di assegnare indirizzi IP fissi a tutte le telecamere IP e gli encoder. Non utilizzare DHCP.

2.2 Disimballaggio

Ispezionare la confezione in cui è stato spedito il sistema e verificare che non sia stata danneggiata in alcun modo. Se il sistema presenta danni, inoltrare una richiesta di risarcimento danni al corriere incaricato della consegna ed informare il rispettivo ufficio RMA Bosch.
A causa dell'array disco, dopo aver aperto la parte superiore della confezione di trasporto, sollevare il disk array facendosi aiutare da un'altra persona posta all'estremità opposta.

2.3 Preparazione per la configurazione

Attenersi alle istruzioni nell'ordine indicato per completare il processo di installazione con un minimo dispendio di tempo. Leggere questa sezione prima di iniziare la procedura di installazione descritta nelle successive sezioni.

2.3.1 Scelta di una posizione di configurazione

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'installazione in luoghi ad accesso limitato (sale per apparecchiature dedicate, armadi di assistenza e simili).
È necessario posizionare il sistema in un'area pulita, priva di polvere e ben ventilata. Evitare le aree esposte a fonti di calore, rumori elettrici e campi elettromagnetici. Assicurarsi che nelle vicinanze ci sia una presa di corrente dotata di messa a terra.

Tower BRS

Lasciare uno spazio sufficiente nella parte anteriore e laterale dove viene posizionato il coperchio del telaio in modo da poter rimuovere le unità swap ed assicurare sufficiente flusso d'aria e facilità di manutenzione.

BRS 1U con montaggio in rack da 19"/BRS 2U con montaggio in rack da 19"

Montare il rack lasciando uno spazio libero di circa 63,5 cm di fronte al rack per consentire l'apertura completa dello sportello anteriore e circa 76,2 cm sul retro per assicurare un sufficiente flusso d'aria e facilità di manutenzione.

2.3.2 Precauzioni di rack (solo per montaggio in rack)

- Verificare che i martinetti di livellamento nella parte inferiore del rack poggino completamente sul pavimento con il peso del rack distribuito su di essi.
- In un'installazione su rack singoli, è necessario applicare degli stabilizzatori al rack. In installazioni su più rack, è necessario accoppiare i rack.
- Verificare sempre che il rack sia in posizione stabile prima di estendere un componente dal rack.
- Estendere solo un componente alla volta. In caso contrario, estendendo due o più componenti simultaneamente, il rack potrebbe perdere stabilità.

2.3.3 Norme relative al sistema

- Consultare le norme di sicurezza generale ed elettrica.
- Utilizzare un gruppo di continuità (UPS) di regolazione per proteggere il sistema da sovratensioni, picchi di tensione e per mantenere il sistema in funzione in mancanza di alimentazione.

- Far raffreddare le unità SATA ed i moduli dell'alimentazione prima di toccarli.
- Per assicurare un raffreddamento appropriato, tenere sempre i coperchi del telaio in posizione e bloccati quando non si effettuano interventi di manutenzione.
- Determinare la posizione di ciascun componente nel rack prima di installare le guide (solo modelli BRS da 19").
- Installare prima i componenti più pesanti del sistema nella parte inferiore del rack, quindi metterli insieme (solo modelli BRS da 19").
- Per garantire un raffreddamento appropriato, tenere sempre chiusi lo sportello anteriore del rack e tutti i pannelli e componenti del sistema quando non si effettuano interventi di manutenzione (solo modelli BRS da 19").

2.3.4 Considerazione del montaggio su rack (solo modelli BRS da 19")

Temperatura ambiente d'esercizio
Se l'unità viene installata in un gruppo chiuso o in un rack con più unità, la temperatura ambiente d'esercizio all'interno del rack potrebbe essere maggiore della temperatura ambiente della stanza. Pertanto, è opportuno installare l'apparecchiatura in un ambiente compatibile con la temperatura ambiente massima specificata dal produttore.

Flusso d'aria ridotto
È necessario montare le apparecchiature in un rack in modo tale da non compromettere il flusso d'aria richiesto per un funzionamento sicuro.

Carico meccanico
È necessario montare le apparecchiature in un rack in modo tale da evitare condizioni di rischio dovute ad una distribuzione non uniforme del carico meccanico.

Sovraccarico del circuito
Prestare attenzione al collegamento tra le apparecchiature ed i circuiti dell'alimentatore ed all'effetto di un eventuale sovraccarico dei circuiti sulla protezione da sovracorrente e sul cablaggio dell'alimentatore. A tal proposito, osservare i valori nominali riportati sull'etichetta dell'apparecchiatura.

Messa a terra sicura
È necessario mantenere una messa a terra sicura in ogni occasione. A tal fine, è necessario effettuare la messa a terra del rack stesso. È necessario prestare particolare attenzione ai collegamenti di alimentazione indiretti al circuito di diramazione (ad esempio, mediante ciabatte, ecc.).

2.4 BRS 1U con montaggio in rack da 19" - Istruzioni per il montaggio in rack

Questa sezione fornisce le informazioni sull'installazione del telaio in un'unità rack. È disponibile un'ampia gamma di unità per rack sul mercato, per cui la procedura di assemblaggio potrebbe variare leggermente. È necessario anche consultare le istruzioni d'installazione fornite con l'unità per rack in uso.

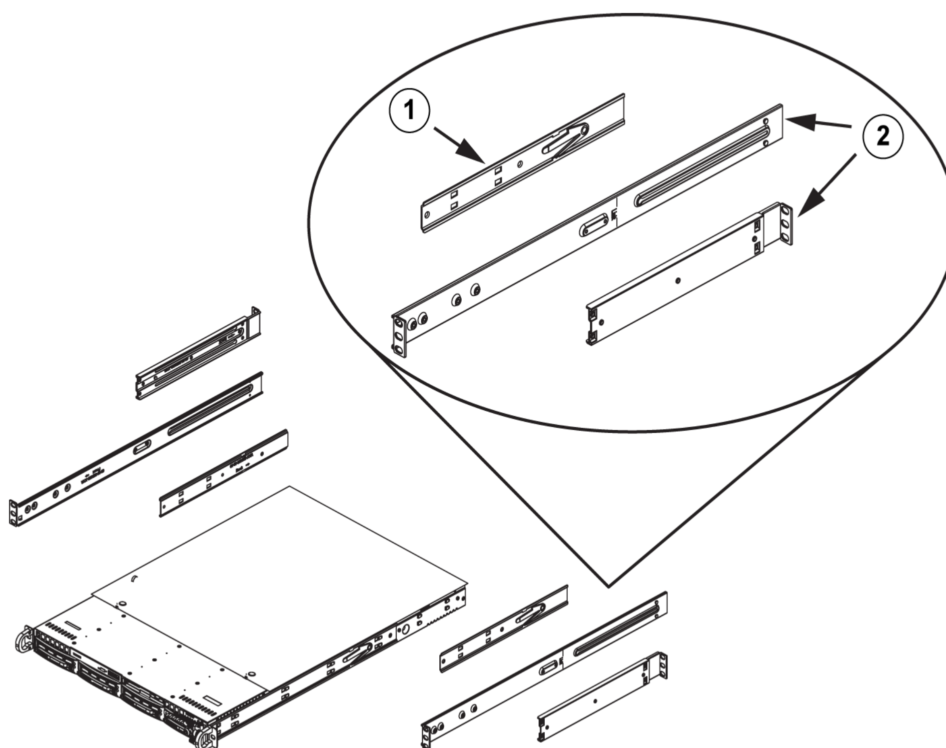
Nota

Il binario è adatto ad un rack di profondità compresa tra 26" e 33,5".

2.4.1 Identificazione delle sezioni dei binari per rack

La confezione del telaio include due gruppi di guide per rack nel kit di montaggio in rack. Ciascun gruppo è costituito da due sezioni:

- un binario per telaio interno fisso collegato direttamente al telaio del sistema
- un binario per rack esterno fisso collegato direttamente al rack stesso.



1	Estensione della guida (guida interna preinstallata sul telaio)
2	Guide esterne

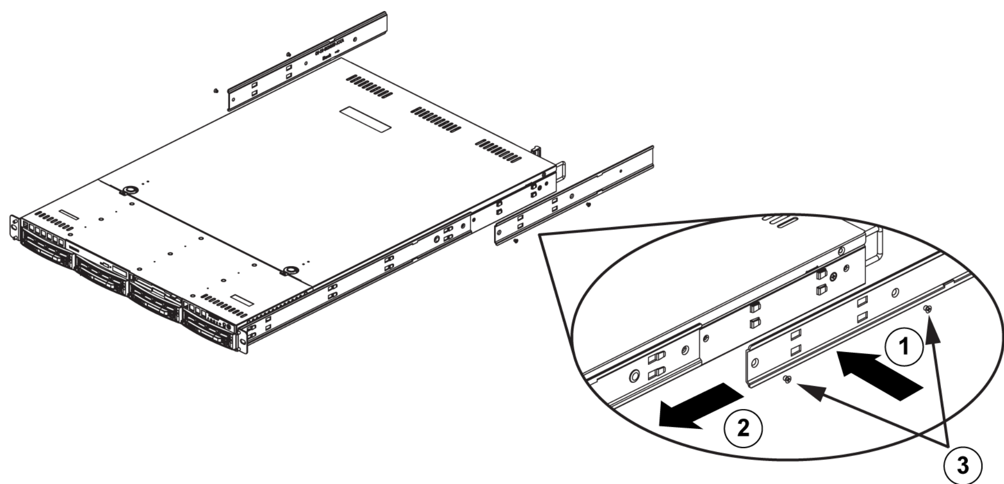
2.4.2 Guide interne/Estensioni delle guide interne

Il telaio include un set di guide interne divise in due sezioni:

- guide interne
- estensioni delle guide interne.

Le guide interne sono collegate precedentemente e non interferiscono con l'utilizzo normale del telaio se si decide di non utilizzare un server in rack. Collegare l'estensione della guida interna per stabilizzare il telaio nel rack.

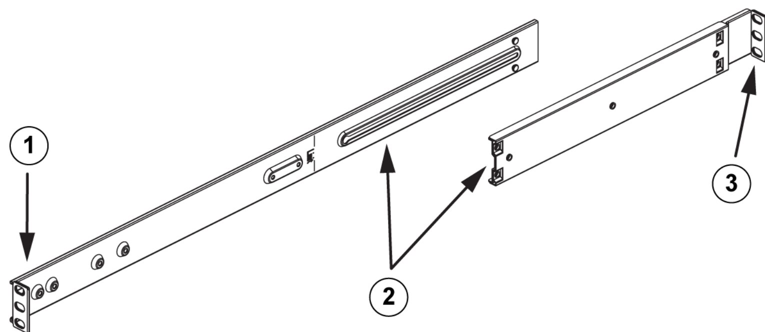
Installazione delle guide interne



1. Posizionare le estensioni delle guide interne sul lato del telaio allineando i ganci del telaio con i fori dell'estensione della guida interna. Verificare che l'estensione della guida interna sia rivolta "verso l'esterno" come la guida interna collegata precedentemente.
2. Far scorrere la prolunga verso la parte anteriore del telaio.
3. Serrare il telaio con 2 viti, come illustrato nella figura.
4. Ripetere i passaggi 1-3 per l'estensione dell'altra guida interna.

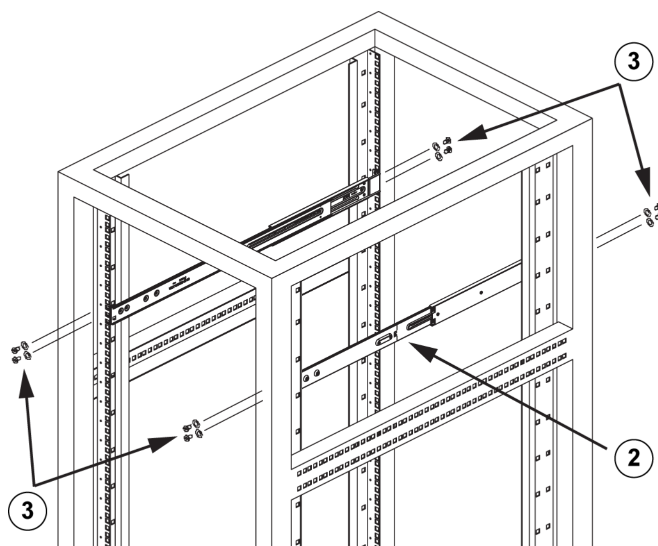
2.4.3 Guide esterne

Montaggio delle guide esterne



1	Fissare la parte anteriore del rack.
2	Collegare insieme le due sezioni della guida esterna.
3	Fissare la parte posteriore del rack.

Installazione delle guide esterne al rack

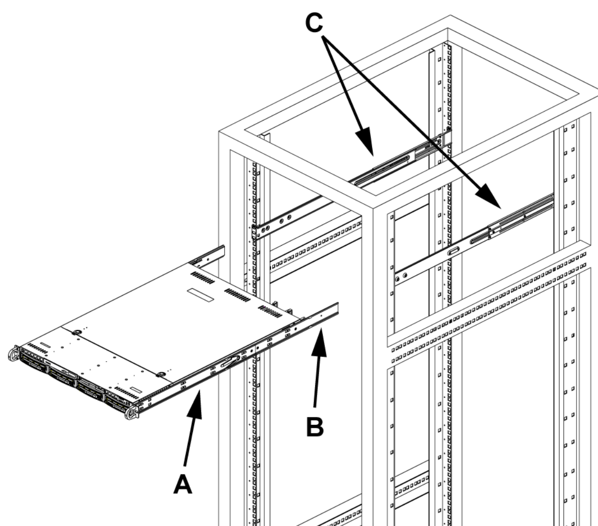


1. Collegare la sezione più lunga del binario esterno alla parte esterna della sezione più corta del binario esterno. È necessario allineare i perni con le guide. Per fissare entrambe le estremità della guida esterna al rack, è necessario che siano rivolte nella stessa direzione (vedere anche *Sezione Montaggio delle guide esterne, Pagina 16*).
2. Regolare entrambe le sezioni del binario esterno alla lunghezza corretta in modo che il binario si adatti comodamente al rack.
3. Fissare la sezione più lunga del binario esterno alla parte anteriore del rack con due viti M5 e la sezione più corta al lato posteriore del rack con due viti M5.
4. Ripetere i passaggi 1-4 per l'altro binario esterno.

Linguette di bloccaggio

– I due binari del telaio sono dotati di una linguetta di bloccaggio che svolge due funzioni. In primo luogo, consente di bloccare il sistema in posizione quando viene installato e fissato nel rack in posizione normale. In secondo luogo, queste linguette consentono anche di bloccare il sistema in posizione quando è completamente estratto dal rack. Si evita così che il sistema fuoriesca completamente dal rack quando lo si estrae per gli interventi di manutenzione.

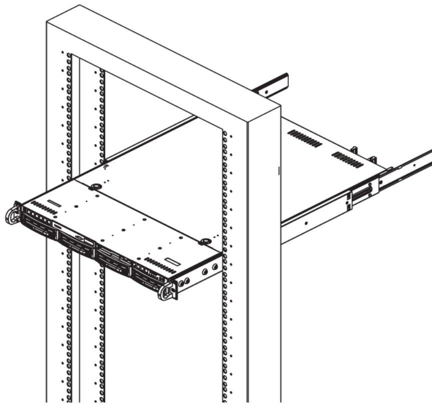
2.4.4 Installazione del telaio in un rack



1. Confermare che il telaio includa le guide interne (A) e le estensioni delle guide (B). Inoltre, confermare che le guide esterne (C) siano installate sul rack.
2. Allineare le guide del telaio (A e B) con la parte anteriore delle guide del rack (C).
3. Far scorrere i binari del telaio nei binari del rack, mantenendo la pressione su entrambi i lati (potrebbe essere necessario premere le linguette di bloccaggio durante l'inserimento). Quando il server è stato premuto completamente nel rack, è necessario udire lo scatto delle linguette di bloccaggio nella posizione bloccata.
4. (Opzionale) Inserire e serrare le viti ad aletta che tengono premuta la parte anteriore del server sul rack.

2.4.5 Installazione del telaio in un rack Telco

Per installare il telaio in un rack di tipo Telco, utilizzare due staffe a forma di L su entrambi i lati del telaio (quattro totali). Prima di tutto, determinare fino a che distanza il server si estende fuori dalla parte anteriore del rack. È necessario posizionare il telaio più grande in modo che bilanci il peso tra la parte anteriore e posteriore. Se è inclusa una mascherina nel server, rimuoverla. A questo punto collegare le due staffe anteriori su ciascun lato del telaio, quindi le due staffe posteriori posizionate ad una distanza compatibile con la larghezza del rack telco. Concludere l'operazione facendo scorrere il telaio nel rack e serrando le staffe sul rack.



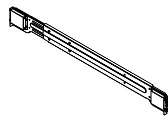
2.5 BRS 2U con montaggio in rack da 19" - Istruzioni per il montaggio in rack

Questa sezione fornisce informazioni sull'installazione del telaio in un'unità per rack con le guide a rilascio rapido fornite. È disponibile un'ampia gamma di unità per rack sul mercato, per cui la procedura di assemblaggio potrebbe variare leggermente. È necessario anche consultare le istruzioni d'installazione fornite con l'unità per rack in uso.
NOTA: questa guida è adatta per un rack di profondità compresa tra 26" e 33,5".

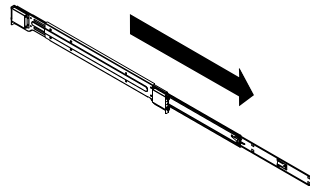
2.5.1 Divisione delle sezioni dei binari per rack

Il pacchetto telaio include due gruppi rotaia nel kit di montaggio in rack. Ciascun gruppo è costituito da due sezioni: una guida del telaio fissa interna che si fissa direttamente al telaio ed una guida per rack fissa esterna che si fissa direttamente al rack stesso.

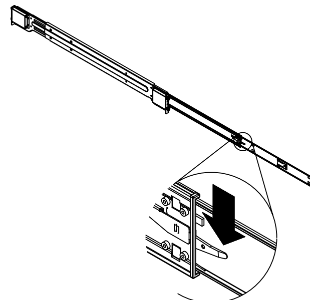
1. Individuare il gruppo rotaia nella confezione del telaio.



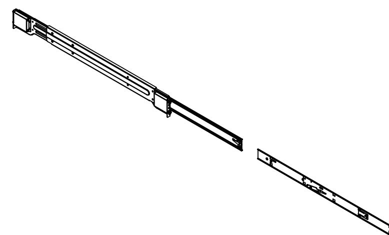
2. Allungare il gruppo rotaia tirandolo verso di sé.



3. Premere la linguetta di rilascio rapido.



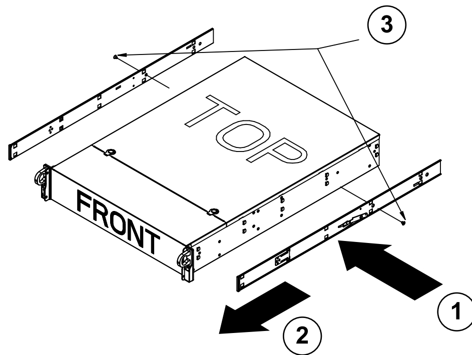
4. Dividere la prolunga del binario interno dal gruppo rotaia esterno.



2.5.2 Guide interne/Estensioni delle guide interne

Il telaio include un set di guide interne divise in due sezioni:
- guide interne
- estensioni delle guide interne.

I binari interni sono precollegati al telaio e non interferiscono con il normale uso del telaio qualora il rack del server non venisse utilizzato. La prolunga del binario interno è collegato al binario interno per consentire il montaggio del telaio nel rack.



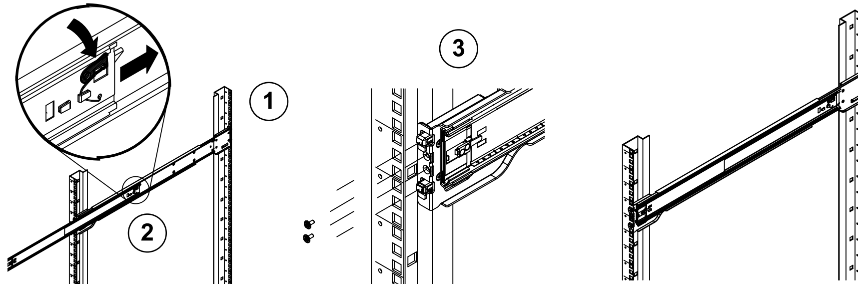
Installazione delle guide interne

1. Posizionare le prolunghe del binario interno sul lato del telaio allineando i ganci del telaio con i fori della prolunga. Verificare che l'estensione sia rivolta "verso l'esterno" come la guida interna collegata precedentemente.
2. Far scorrere la prolunga verso la parte anteriore del telaio.
3. Serrare il telaio con 2 viti, come illustrato nella figura. Ripetere i passaggi per l'altra prolunga del binario interno.

2.5.3 Guide esterne

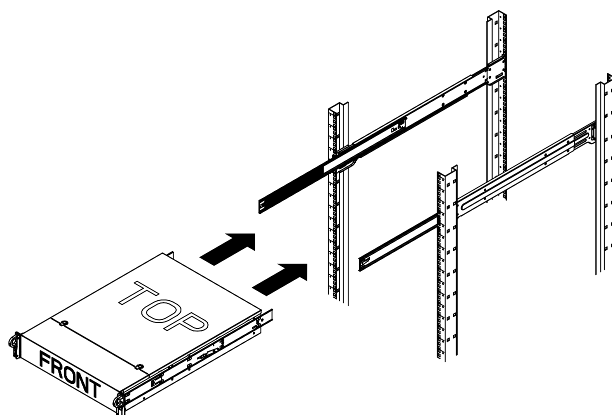
I binari esterni sono collegati al rack e mantengono il telaio in posizione. Le guide esterne per il telaio possono disporre di un'estensione compresa tra 30 e 33".

Installazione delle guide esterne al rack



1. Serrare l'estremità posteriore del binario esterno sul rack utilizzando le viti fornite.
2. Premere il pulsante dove i due binari esterni si congiungono per far rientrare il binario esterno più piccolo.
3. Appendere i ganci dei binari ai fori del rack e se lo si desidera, utilizzare le viti per serrare la parte anteriore del binario esterno al rack.
4. Ripetere i passaggi 1-3 per l'altro binario esterno.

2.5.4 Installazione del telaio in un rack



1. Estendere i binari esterni come illustrato in alto.
2. Allineare i binari interni del telaio con i binari esterni del rack.
3. Far scorrere i binari interni nei binari esterni esercitando uguale pressione su entrambi i lati. Se il telaio è stato inserito a fondo nel rack dovrebbe bloccarsi in posizione.
4. È possibile utilizzare viti opzionali per bloccare la parte anteriore del telaio al rack.

3 Configurazione software del sistema

3.1 Primo avvio del sistema

Per effettuare il primo avvio del sistema, attenersi alla seguente procedura.

1. Collegare i cavi di alimentazione dall'alimentatore alla ciabatta di alta qualità dotata di un sistema di protezione da rumori elettrici e sovratensioni.
2. Premere il pulsante di alimentazione sul pannello anteriore per accendere il sistema. Viene avviata l'inizializzazione. Questa operazione può richiedere alcuni minuti ed è possibile che venga richiesto il riavvio del sistema. Al termine dell'inizializzazione, viene visualizzata la schermata **Configurazione di Windows** nella quale è possibile selezionare la lingua.
3. Selezionare la lingua del sistema, quindi fare clic su **Avanti >**.
4. Selezionare le impostazioni, quindi fare clic su **Avanti >**.
5. Accettare i termini di licenza, quindi fare clic su **Avanti >**.
6. Selezionare il fuso orario e la data e l'ora, quindi fare clic su **Avanti >**.
   Nota: quando si modifica la lingua, viene richiesto il riavvio del sistema.

   L'accesso al sistema è automaticamente impostato in modalità amministratore e viene visualizzato il desktop di Windows.
7. Viene visualizzato il messaggio **Windows verrà arrestato tra meno di un minuto**.
   Il sistema si riavvia e viene visualizzata la schermata di accesso a Windows.
8. Immettere **Amministratore** e la password **1357**, quindi premere ENTER.
9. Ora è possibile configurare la rete, il nome del computer, le telecamere IP e la stazione di registrazione Bosch oppure caricare un file di configurazione esistente della stazione di registrazione Bosch.
   Nota

   Per caricare un file di configurazione della stazione di registrazione Bosch, fare clic su **Start**, fare clic con il pulsante destro del mouse su **Bosch Recording Station**, quindi fare clic su **Esegui come amministratore**.
   - Per configurare la stazione di registrazione:
     Consultare la Guida all'installazione rapida
   - Per caricare una configurazione esistente:
     Consultare la Guida all'installazione rapida
10. Fare clic su **Start**, quindi su **Riavvia**.
    Il sistema si riavvia in modalità **BRSuser** e vengono visualizzati i messaggi seguenti:
    - Il sistema non è stato configurato: viene visualizzata la configurazione guidata.
    - Il sistema è stato configurato: Bosch Recording Station si avvia automaticamente. Immettere il nome utente e la password corrispondenti. Viene visualizzata l'interfaccia utente.

11. Anche se si modifica la lingua, l'impostazione della tastiera per BRSuser rimane sul valore predefinito Inglese (US).
    Per modificare l'impostazione della tastiera, attenersi alla seguente procedura:
    – Nella barra delle attività, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della tastiera, quindi fare clic su **Impostazioni...**.
    – Nella finestra di dialogo **Servizi di testo e lingue di input**, fare clic su **Aggiungi**.
    – Nella finestra di dialogo **Aggiungi lingua di input**, selezionare la lingua della tastiera e fare clic su **OK**.
    – Rimuovere tutte le lingue non necessarie dall'elenco **Servizi installati**.
      Per effettuare tale operazione, selezionare la tastiera dall'elenco **Servizi installati**, quindi fare clic su **Rimuovi**.
    – Fare clic su **OK**.



NOTA!
Per impedire l'accesso non autorizzato al sistema, non configurare un'immagine dell'account per BRSuser.

3.2 Configurazione della stazione di registrazione Bosch

Per eseguire una configurazione di base, procedere come segue:

1. Fare clic su **Start**, quindi fare clic su **Bosch Recording Station**. Viene visualizzata la configurazione guidata.
2. Nella finestra di dialogo **Bosch Recording Station: procedura guidata di configurazione**, fare clic su **Avanti >**.
3. Nella finestra di dialogo **Attivazione della licenza**, fare clic su **Videoregistratore**.
   Per impostazione predefinita, vengono attivate le seguenti licenze:
   – Numero di telecamere di rete: 8
   – Numero di stazioni remote: 32
   – Masterizzatore CD/DVD
4. Selezionare il pacchetto della licenza desiderato dall'elenco **Licenza:** e fare clic su **Attivare...**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Attivare licenza**.
   Nota
   Se sono necessari ulteriori pacchetti, è possibile attivarli in questa finestra di dialogo.
5. Inserire la chiave di attivazione nella casella **Chiave di attivazione della licenza:** e fare clic su **Attiva**.
   Nota
   Se ancora non si dispone di una chiave di attivazione, vedere *Sezione 5 Attivazione di un pacchetto della licenza*.
6. Fare clic su **Avanti >**.
7. Nella finestra di dialogo **Stazioni remote**, fare clic su **Nuovo** se si desidera aggiungere stazioni remote.
8. Creare un nuovo utente nella finestra di dialogo **Utenti** immettendo un nome ed una password nell'autorizzazione corrispondente. Prendere nota del nome e della password, poiché questi dettagli saranno necessari successivamente per eseguire l'accesso.
   Nota
   – Durante la prima configurazione, vengono creati automaticamente 3 livelli di autorizzazione e 3 utenti. Non è possibile eliminare queste autorizzazioni.
9. Fare clic su **Avanti >**.

10. Nella finestra di dialogo **Programmazioni**, viene visualizzata una panoramica settimanale consigliata con 3 profili temporali in diversi colori (Giorno, Notte, Weekend).
    Se si desidera modificare la panoramica settimanale, fare clic su un profilo temporale per selezionarlo.

    Successivamente, nella panoramica settimanale, fare clic sull'orario che si desidera assegnare al profilo. Trascinando verso l'alto un quadrato premendo contemporaneamente il pulsante sinistro del mouse viene contrassegnato un profilo temporale. Tutti gli orari selezionati prendono il colore del profilo selezionato .
11. Fare clic su **Avanti >**.
12. La finestra di dialogo **Aggiungi telecamere IP** fornisce una panoramica di tutte le telecamere IP MPEG4/H.264 nel sistema.
13. Selezionare le telecamere da aggiungere alla stazione di registrazione Bosch.
    Nota

    Per eseguire un'altra ricerca di rete, fare clic su **Cerca di nuovo**.
14. Fare clic su **Avanti >**.
15. Nella finestra di dialogo **Impostazioni della telecamera**, selezionare una telecamera ed inserire un nome per tale telecamera nella casella **Nome (in Bosch Recording Station)**. Questo nome viene visualizzato come un nome telecamera nella stazione di registrazione Bosch.
16. Inserire il nome utente e la password corrispondenti per i dispositivi MPEG4/H.264, dove richiesto per l'accesso (ad es. quando vengono configurati un nome utente ed una password nel dispositivo MPEG4/H.264).
17. Selezionare il flusso del dispositivo MPEG4/H.264 (**Stream 1** o **Stream 2**) da utilizzare per la visualizzazione di immagini live.
    Nota

    Alcune telecamere IP supportano solo un flusso.
18. Attivare l'opzione **Riconoscimento movimento** e/o l'opzione **Confronto immagine di riferimento** del dispositivo MPEG4/H.264.
    Nota
    - Alcune telecamere IP non supportano la rilevazione del movimento o l'annullamento della regolazione.
    - È anche necessario attivare la rilevazione del movimento e l'annullamento della regolazione nel dispositivo MPEG4/H.264.
19. Ripetere questi processi per ciascuna telecamera. È possibile selezionare più telecamere.
20. Disporre le telecamere nell'ordine in cui appariranno nella stazione di registrazione Bosch. Per eseguire tale operazione, utilizzare le frecce nella parte destra della finestra di dialogo.
21. Fare clic su **Avanti >**.
22. Selezionare una telecamera nella finestra di dialogo **Impostazioni di registrazione** ed inserire le impostazioni per una registrazione continua in **Registrazione continua per telecamera(e) selezionata(e)**.
23. Ripetere questo processo per ciascuna telecamera. È possibile selezionare più telecamere.
24. Fare clic su **Fine** per completare la configurazione.

25. La stazione di registrazione Bosch si avvia automaticamente. Immettere il nome utente e la password corrispondenti. Viene visualizzata l'interfaccia utente.
    Per informazioni sulla configurazione della stazione di registrazione Bosch, consultare la seguente documentazione/guida:
    – Per le istruzioni d'uso: consultare il Manuale operativo della stazione di registrazione Bosch
    – Per ulteriori informazioni sulla configurazione, consultare il Manuale d'installazione della stazione di registrazione Bosch

3.3 Caricamento di una configurazione esistente

Nota

Se si desidera caricare un file di configurazione della stazione di registrazione Bosch, è necessario accedere al dispositivo BRS Appliance in modalità amministratore.

Per installare una configurazione esistente, procedere come segue:

1. Fare clic su **Start**, fare clic con il pulsante destro del mouse su **Bosch Recording Station**, quindi fare clic su **Esegui come amministratore**. Viene visualizzata la configurazione guidata.
2. Nella finestra di dialogo **Bosch Recording Station: procedura guidata di configurazione**, fare clic su **Carica...** per caricare un file di configurazione esistente (file .prm).
   Nota
   Non è possibile caricare configurazioni DiBos.
3. Confermare la finestra di dialogo di avvertenza facendo clic su **Sì**.
4. Selezionare il file di configurazione corrispondente e fare clic su **Apri**. Il sistema carica la configurazione.
5. La stazione di registrazione Bosch si avvia automaticamente. Immettere il nome utente e la password corrispondenti. Viene visualizzata l'interfaccia utente.
   Nota
   Si consiglia di avviare la stazione di registrazione Bosch in modalità **BRSuser**.

4 Configurazione di Windows Firewall

Generale:
Windows Firewall è disattivato per impostazione predefinita. Se si deve attivare Windows Firewall, è necessario aggiungere e selezionare le seguenti eccezioni in Windows Firewall.

Bosch Recording Station **Eccezioni nelle impostazioni di Windows Firewall**
ConnectionServer.exe
DBServer.exe
DiBosExplorer.exe
DomeCameraUnit.exe
DVRServiceShimWrapper.exe
JobServer.exe
Parametrierung.exe
VCSModule.exe
VSDKPluginModule.exe
DCOM (TCP) Port 135
DCOM (UDP) Port 135
Porta di configurazione remota (TCP) 8080

5 Attivazione di un pacchetto della licenza

Per attivare una licenza, è necessaria una chiave di attivazione della licenza. È possibile ottenere una chiave di attivazione della licenza tramite License Manager di Bosch.

Per ottenere una chiave di attivazione della licenza, procedere come segue:

1. Cercare il numero di autorizzazione del pacchetto della licenza da attivare facendo riferimento alla lettera di autorizzazione o alla e-license per il pacchetto della licenza corrispondente.
2. Avviare la configurazione della stazione di registrazione Bosch.
3. Selezionare il menu **Licenze software**.
4. Selezionare il pacchetto della licenza desiderato dall'elenco **Licenza:** e fare clic su **Attivare...**. Viene visualizzata la finestra di dialogo **Attivare licenza**.
5. Prendere nota della firma del computer oppure utilizzare la funzione copia e incolla per inserirla in un file di testo. È possibile trovare la firma del computer nella casella **3) Nome del computer:**.
6. Su un computer con accesso ad Internet, immettere il seguente indirizzo URL nel browser:
   `https://activation.boschsecurity.com`
   Si accede a License Manager di Bosch.
   Seguire le istruzioni per richiamare una chiave di attivazione della licenza.
7. Prendere nota della chiave di attivazione della licenza oppure utilizzare la funzione copia e incolla per inserirla in un file di testo. Nella lettera di autorizzazione è presente un campo per la chiave di attivazione della licenza, sotto l'adesivo con il numero di autorizzazione. Tale campo è presente anche per la firma computer del computer interessato. Inserire la chiave di attivazione della licenza e la firma computer nella lettera di autorizzazione.
8. Nella finestra di dialogo **Attivare licenza** nella configurazione della stazione di registrazione Bosch, inserire la chiave di attivazione della licenza ottenuta da License Manager di Bosch e fare clic su **Attiva**. Il pacchetto della licenza viene attivato.

6 Note sul funzionamento

6.1 Aggiornamenti automatici di Windows

L'installazione automatica degli aggiornamenti Windows è disattivata per impostazione predefinita per evitare che il computer installi automaticamente un aggiornamento di Windows da Internet e successivamente si riavvii.
Se è stata modificata questa impostazione, assicurarsi di essere in grado di scegliere se installare o no l'aggiornamento.



NOTA!
Il riavvio del computer in seguito ad un aggiornamento automatico di Windows interromperà la registrazione.

Impostazioni consigliate in caso siano richiesti gli aggiornamenti automatici per Windows 7:

1. Fare clic su **Start**, selezionare **Panello di controllo** e fare doppio clic su **Sistema e sicurezza**.
2. Fare clic su **Windows Update**, quindi selezionare l'opzione **Modifica impostazioni** a sinistra.
3. In **Aggiornamenti importanti**, selezionare l'opzione **Carica gli aggiornamenti ma consenti all'utente di scegliere se installarli**.
   Nota
   Se il computer non è connesso ad Internet, si consiglia di selezionare **Non verificare mai disponibilità aggiornamenti (non consigliato)**.
4. Fare clic su **OK**.

6.2 Dischi rigidi, modalità standby, salvaschermo

Dischi rigidi, modalità standby
Per impostazione predefinita, i dischi rigidi sono attivati ed il computer non passa alla modalità standby.
Disattivando i dischi rigidi o passando alla modalità standby del computer è possibile che la registrazione venga interrotta o terminata.

Salvaschermo
Per impostazione predefinita, non è installato alcun salvaschermo. Un salvaschermo installato può provocare problemi durante la visualizzazione di immagini. L'aspetto del salvaschermo crea voci nel file di registro.

7 Gruppo di continuità (UPS)

Osservare i seguenti requisiti:

– La perdita di potenza può causare danni al sistema operativo o ai video memorizzati. Per evitare la perdita di dati ed assicurare un funzionamento ottimale, è consigliabile installare un gruppo di continuità per le applicazioni critiche.
– Per garantire la massima conformità allo standard EN50130-4 relativo alle interruzioni di tensione (§ 8.3.4), è necessario utilizzare un gruppo di continuità esterno.
– Per collegare e configurare il gruppo di continuità, consultare la documentazione del produttore in dotazione.

Nota

Il gruppo di continuità non è incluso nella dotazione del prodotto.

8 Procedura di ripristino

Se il riavvio del sistema ha esito negativo, procedere con le operazione di ripristino secondo quanto descritto nell'apposito manuale **Recovery Procedure for BRS Appliance**.

Bosch Security Systems
Robert-Bosch-Ring 5
85630 Grasbrunn
Germany
www.boschsecurity.com